



KOMISJA  
EUROPEJSKA

WYSOKI PRZEDSTAWICIEL UNII  
EUROPEJSKIEJ DO SPRAW  
ZAGRANICZNYCH I POLITYKI  
BEZPIECZEŃSTWA

Bruksela, dnia 5.12.2014 r.  
JOIN(2014) 41 final

2014/0351 (NLE)

Wspólny wniosek

## **ROZPORZĄDZENIE RADY**

**zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 174/2005 nakładające ograniczenia na udzielanie pomocy dla Wybrzeża Kości Słoniowej dotyczącej działań wojskowych**

## **UZASADNIENIE**

- 1) Na podstawie wspólnego stanowiska 2004/852/WPZiB, rozporządzenie Rady (WE) nr 174/2005 wprowadziło zakaz wywozu sprzętu do represji wewnętrznych do Republiki Wybrzeża Kości Słoniowej. Wspólne stanowisko 2004/852/WPZiB zastąpiono w międzyczasie decyzją Rady 2010/656/WPZiB. Rozporządzenie (WE) nr 174/2005 z późniejszymi zmianami obecnie nadaje skutek decyzji 2010/656/WPZiB na szczeblu Unii, nakładając ograniczenia na udzielanie Republice Wybrzeża Kości Słoniowej pomocy dotyczącej działań wojskowych.
- 2) Należy dodać odstępstwo od zakazu sprzedaży, dostaw, przekazywania i wywozu sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do represji wewnętrznych, w celu umożliwienia dostaw sprzętu na potrzeby górnictwa cywilnego lub projektów infrastrukturalnych, po przyjęciu decyzji Rady 2014/.../WPZiB.
- 3) Wysoka Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisja wnoszą o nadanie skuteczności tym środkom w drodze rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 174/2005 na podstawie art. 215 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

Wspólny wniosek

## **ROZPORZĄDZENIE RADY**

**zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 174/2005 nakładające ograniczenia na udzielanie pomocy dla Wybrzeża Kości Słoniowej dotyczącej działań wojskowych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215 ust. 1,

uwzględniając decyzję Rady 2010/656/WPZiB z dnia 29 października 2010 r. odnawiającą środki ograniczające skierowane przeciwko Wybrzeżu Kości Słoniowej<sup>1</sup>,

uwzględniając wspólny wniosek Wysokiej Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja 2010/656/WPZiB zastąpiła wspólne stanowisko Rady 2004/852/WPZiB<sup>2</sup> i odnowiła środki ograniczające wobec Republiki Wybrzeża Kości Słoniowej w celu wdrożenia rezolucji Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych („rezolucji RB ONZ”) 1572 (2004) i rezolucji RB ONZ przyjętych w jej następstwie. Rozporządzenie Rady (WE) nr 174/2005<sup>3</sup> zostało przyjęte w celu nadania skutku wspólnemu stanowisku 2004/852/WPZiB i obecnie nadaje skutek decyzji 2010/656/WPZiB na szczeblu Unii, nakładając ograniczenia na udzielanie Republice Wybrzeża Kości Słoniowej pomocy dotyczącej działań wojskowych.
- (2) Należy dodać odstępstwo od zakazu sprzedaży, dostaw, przekazywania i wywozu sprzętu, który mógłby zostać wykorzystany do represji wewnętrznych, w celu umożliwienia udzielania zezwoleń na niektóre rodzaje sprzętu, w stosownych przypadkach, na potrzeby górnictwa cywilnego lub projektów infrastrukturalnych, po przyjęciu decyzji Rady 2014/.../WPZiB.
- (3) Środek ten wchodzi w zakres Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i w związku z tym, szczególnie z uwagi na zapewnienie jednolitego stosowania

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 285 z 30.10.2010, s. 28.

<sup>2</sup> Wspólne stanowisko Rady 2004/852/WPZiB z dnia 13 grudnia 2004 r. w sprawie środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko Republice Wybrzeża Kości Słoniowej (Dz.U. L 368 z 15.12.2004, s. 50).

<sup>3</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 174/2005 z dnia 31 stycznia 2005 r. nakładające ograniczenia na udzielanie pomocy dla Wybrzeża Kości Słoniowej dotyczącej działań wojskowych (Dz.U. L 29 z 2.2.2005, s. 5).

odstępstwa przez podmioty gospodarcze we wszystkich państwach członkowskich, niezbędne są działania regulacyjne na szczeblu unijnym w celu jego wdrożenia.

(4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 174/2005,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### *Artykuł 1*

W rozporządzeniu (WE) nr 174/2005 wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 1 traci moc;

2) artykuł 4a otrzymuje brzmienie:

#### *„Artykuł 4a*

1. W drodze odstępstwa od art. 3 właściwy organ, określony w załączniku II, państwa członkowskiego, w którym eksporter ma swoją siedzibę, lub w przypadku, gdy eksporter nie ma siedziby na terenie Unii, państwa członkowskiego, z którego może być prowadzona sprzedaż, dostawa, transfer lub wywóz sprzętu, może zezwolić, na warunkach, jakie uzna za stosowne, na sprzedaż, dostawę, transfer lub wywóz nieśmiertelnościowego sprzętu wymienionego w załączniku I po upewnieniu się, że przedmiotowy nieśmiertelnościowy sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do umożliwienia siłom bezpieczeństwa Wybrzeża Kości Słoniowej użycia siły, jedynie w odpowiednim i proporcjonalnym stopniu, w celu utrzymywania porządku publicznego.

2. W drodze odstępstwa od art. 3 właściwy organ, określony w załączniku II, państwa członkowskiego, w którym eksporter ma swoją siedzibę, lub w przypadku, gdy eksporter nie ma siedziby na terenie Unii, państwa członkowskiego, z którego może być prowadzona sprzedaż, dostawa, transfer lub wywóz sprzętu, może zezwolić, na warunkach, jakie uzna za stosowne, na sprzedaż, dostawę, transfer lub wywóz sprzętu, który może być wykorzystywany do represji wewnętrznych, wymienionego w załączniku I, przeznaczonego wyłącznie do wspierania procesu reformy sektora bezpieczeństwa w Republice Wybrzeża Kości Słoniowej oraz do wspierania operacji Organizacji Narodów Zjednoczonych na Wybrzeżu Kości Słoniowej (UNOCI) i wspierających ją sił francuskich, lub do wykorzystania w czasie tej operacji.

3. Zezwolenie, o którym mowa w niniejszym artykule, jest zgodne ze szczegółowymi przepisami określonymi w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 428/2009. Zezwolenie jest ważne w całej Unii.”;

3) dodaje się artykuł 4b w brzmieniu:

#### *„Artykuł 4b*

1. W drodze odstępstwa od art. 3 właściwy organ, określony w załączniku II, państwa członkowskiego, w którym eksporter ma swoją siedzibę, lub w przypadku, gdy eksporter nie ma siedziby na terenie Unii, państwa członkowskiego, z którego może być prowadzona sprzedaż, dostawa, transfer lub wywóz sprzętu, może zezwolić, na warunkach, jakie uzna za stosowne, na sprzedaż, dostawę, transfer lub wywóz sprzętu wymienionego w załączniku I

pkt 4, przy czym przedmiotowy sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku cywilnego w górnictwie lub do projektów infrastrukturalnych.

2. Zezwolenie, o którym mowa w niniejszym artykule, jest zgodne ze szczegółowymi przepisami określonymi w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 428/2009. Zezwolenie jest ważne w całej Unii.

3. Eksporterzy dostarczają właściwemu organowi wszystkie stosowne informacje wymagane do oceny ich wniosku o udzielenie zezwolenia.

4. Właściwe organy nie udzielają żadnych zezwoleń na sprzedaż, dostawę, transfer lub wywóz sprzętu wymienionego w załączniku I pkt 4, chyba że są przekonane, że sprzęt jest przeznaczony wyłącznie do użytku cywilnego w górnictwie lub do projektów infrastrukturalnych.

5. Zainteresowane państwo członkowskie informuje, z co najmniej dwutygodniowym wyprzedzeniem, pozostałe państwa członkowskie i Komisję o swoim zamiarze udzielenia zezwolenia, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu.”;

4) w załączniku I tytuł otrzymuje brzmienie:

„Wykaz sprzętu, który może być wykorzystany do celów wewnętrznych represji, jak określono w art. 3 i 4a i 4b”;

5) w załączniku II tytuł otrzymuje brzmienie:

„Wykaz właściwych organów, o których mowa w art. 4a i 4b”.

## *Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*